

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Shiatsu-Rücken-Massagegeräts. Gönnen Sie sich an stressigen Tagen zur Entspannung eine Shiatsu-Massage – ohne das Haus zu verlassen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Shiatsu-Rücken-Massagegerät optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Shiatsu-Rücken-Massagegerät
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Stromversorgung	12 V DC, 2,5 A	
Netzteil	Eingang	100-240 V AC, 50/60 Hz, 0,8 A
	Ausgang	12 V DC, 2,5 A
Leistungsaufnahme	30 W	
Massageköpfe	12	
Massage-Dauer	15 Minuten	
IR-Tiefenwärme	✓	
Maße	470 x 440 x 160 mm	
Gewicht	3,5 kg	

## Produktdetails



1. Strombuchse
2. Massagekopf
3. Ein/Aus-Taste

## Verwendung



### ACHTUNG!

**Nutzen Sie unmittelbar vor der Anwendung keine medizinischen oder kosmetischen Cremes oder Salben auf den betreffenden Körperzonen.**



### HINWEIS:

*Dieses Gerät ist für den Gebrauch bei Personen ab 16 Jahren vorgesehen.*

1. Verbinden Sie das Netzteil mit Ihrem Massagegerät und einer geeigneten Steckdose.
2. Positionieren Sie das Massagegerät in der gewünschten Position.



3. Legen Sie das gewünschte Körperteil auf Ihr Massagegerät.
4. Steuern Sie die Massage durch Drücken der Ein/Aus-Taste: Einfache Massage (Massageköpfe leuchten grün) – IR-Tiefenwärme (Massageköpfe leuchten rot) – Aus
5. Nach 15 Minuten schaltet sich Ihr Massagegerät automatisch aus. Trennen Sie es von der Stromversorgung.



### HINWEIS:

*Die Massage kann jederzeit durch gegebenenfalls wiederholtes Drücken der Ein/Aus-Taste beendet werden.*

## Reinigung

Trennen Sie Ihr Massagegerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie es dann mit einem weichen Tuch.



### ACHTUNG!

**Ihr Massagegerät darf nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten, Reinigungsmitteln, Bürsten oder ähnlichen Objekten kommen.**

## Lagerung

Lagern Sie Ihr Massagegerät an einem trockenen Ort, der sich außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in Kontakt mit scharfkantigen oder spitzen Gegenständen kommt.



### ACHTUNG!

**Das Stromkabel darf NICHT um das Gerät gewickelt werden.**

## Gesundheitshinweise

Sollten Sie von einem der folgenden medizinischen Fälle betroffen sein, **konsultieren** Sie bitte **vor Gebrauch** des Massagegerätes einen **Arzt**:

- Osteoporose
- Erkrankungen der Wirbelsäule (z.B. Bandscheibenvorfall, etc.)
- Gleichgewichtsstörungen
- Schwindelattacken
- Schwangerschaft

In folgenden medizinischen Fällen darf das Gerät **nicht** verwendet werden:

- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Kopfschmerzen
- Schwellungen, Brandwunden, offene Wunden, frische Wunden, Blutergüsse, Blutungen
- Rückenverletzungen
- Empfindliche Haut
- Schlechte Blutzirkulation
- Erkältung mit Fieber
- Krampfadern
- Thrombosen
- Phlebitis
- Gelbsucht
- Diabetes
- Erkrankungen des Nervensystems (z.B. Ischias)
- Tuberkulose
- Tumor
- Hämorrhoiden
- Akute Entzündungen

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nutzen Sie unmittelbar vor der Anwendung keine medizinischen oder kosmetischen Cremes oder Salben auf den betreffenden Körperzonen.
- Nutzen Sie das Massagegerät nicht länger als 30 Minuten durchgehend, danach bitte 20 Minuten ausschalten, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Nutzen sie das Massagegerät nicht im Badezimmer.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit der Stromversorgung verbunden oder eingeschaltet ist.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch von der Stromversorgung.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Gerät darf nicht im Bett oder während des Schlafs verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie eine Maschine steuern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht nach der Einnahme von Alkohol, Medikamenten oder anderen Drogen.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile in das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Badewanne, Waschbecken, Dusche). Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Schließen Sie das Gerät nur an die Stromversorgung an, wenn die Netzspannung mit dem auf dem Gerät angegebenen Wert übereinstimmt.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-3276-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-3276 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.newgen-medicals.de](http://www.newgen-medicals.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions pour le choix de ce coussin de massage shiatsu. Après une journée pleine de stress, profitez de la détente d'un massage bienfaisant à domicile ! Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Coussin de massage shiatsu
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

**Caractéristiques techniques**

Alimentation	12 V DC / 2,5 A	
Bloc d'alimentation	Entrée	100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,8 A
	Sortie	12 V DC / 2,5 A
Puissance absorbée	30 W	
Têtes de massage	12	
Durée du massage	15 minutes	
Chaleur infrarouge transmise en profondeur	✓	
Dimensions	470 x 440 x 160 mm	
Poids	3,5 kg	

**Description du produit**



1. Prise d'alimentation
2. Tête de massage
3. Bouton Marche/Arrêt

**Utilisation**



**ATTENTION !**

**Avant utilisation, n'appliquez ni crème, ni pommade, ni onguent (qu'ils soient cosmétiques ou médicaux), sur les zones du corps que vous allez masser.**



**NOTE :**

*Cet appareil est conçu uniquement pour les personnes à partir de 16 ans.*

1. Branchez le bloc d'alimentation de votre appareil de massage dans une prise murale appropriée.
2. Placez l'appareil de massage dans la position choisie.



3. Placez la partie du corps souhaitée sur l'appareil de massage.
4. Pour commander le massage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt :  
Massage simple (les têtes de massage s'allument en vert) – Chaleur infrarouge (les têtes de massage s'allument en rouge) – Désactivé
5. Après 15 minutes, l'appareil de massage s'éteint automatiquement. Débranchez-le de l'alimentation électrique.



**NOTE :**

*Vous pouvez mettre fin au massage à tout moment. Pour cela, appuyez (si nécessaire plusieurs fois) sur la touche Marche/Arrêt.*

**Nettoyage**

Débranchez l'appareil de massage de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Nettoyez-le avec un chiffon doux.



**ATTENTION !**

**Votre appareil de massage ne doit pas entrer en contact avec des liquides, des produits nettoyants, des brosses ou autres objets similaires.**

**Stockage**

Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Ce faisant, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou pointus.



**ATTENTION !**

**N'enroulez PAS le câble d'alimentation autour de l'appareil.**

**Consignes importantes pour la santé**

Si vous êtes concernés par au moins un des cas médicaux suivants, **consultez un médecin avant d'utiliser** cet appareil de massage :

- Ostéoporose
- Affections de la colonne vertébrale (une hernie discale p. ex.)
- Troubles de l'équilibre
- Vertige
- Grossesse

Dans les cas, suivants, l'appareil ne doit **pas** être utilisé :

- Maladies cardio-vasculaires
- Maux de tête
- Enflures, brûlures, plaies ouvertes, plaies récentes, hématomes, saignements
- Blessures au niveau du dos
- Peau sensible
- Mauvaise circulation sanguine
- Refroidissement avec fièvre
- Varice
- Thrombose
- Phlébite
- Jaunisse
- Diabète
- Affections du système nerveux (sciatique p. ex.)
- Tuberculose
- Tumeur
- Hémorroïdes
- Inflammations aiguës

### Consignes de sécurité générales

- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Il comporte des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation n'est endommagé.
- Le câble d'alimentation ne doit être ni écrasé, ni placé sur des bords saillants ou sur des surfaces chaudes.
- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil après chaque utilisation, avant de nettoyer l'appareil, et en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Veuillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissance, si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil et les dangers pouvant en résulter.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont surveillés par des adultes responsables.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Avant utilisation, n'appliquez aucune crème, pommade ou onguent, cosmétique ou médical, sur les zones du corps que vous allez masser.
- Afin d'éviter une surchauffe, ne laissez pas fonctionner l'appareil pendant plus de 30 minutes en continu, et laissez-le refroidir au moins 20 minutes après utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil de massage dans une salle de bains.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé ou simplement branché à l'alimentation secteur.
- Après utilisation, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- L'appareil ne doit être utilisé ni dans un lit ni en dormant.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous commandez une machine.
- N'utilisez pas l'appareil après avoir consommé de l'alcool, des médicaments ou de la drogue.
- Ne placez aucun objet ou partie du corps dans l'appareil.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau (par exemple : baignoire, évier, douche, etc.). Ne saisissez jamais un

- appareil électrique tombé dans l'eau. Le cas échéant, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation.
- Ne branchez l'appareil à l'alimentation secteur que si la tension du réseau électrique est compatible avec la valeur indiquée sur l'appareil.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, NX-3276, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).